



# GIRO.COM

AVRIL  
2002



*" car tout va bien  
mieux avec le sourire "*



*" rien de très  
palpitant, mais  
quelques décisions  
importantes  
quand même "*

Rédaction  
Christian CODDET  
Direction de la publication  
Gilles ROY  
Imprimé en 1600 ex. par  
Rahin Edition Communication  
Dépôt légal 04/2002

## EDITORIAL

Un an ! GIRO.COM mensuel fête sa première année d'existence avec ce numéro d'avril 2002 ; sans tambours ni trompettes mais avec la ferme intention de continuer à apporter à tous les habitants de notre ville une information pratique sur la vie communale, sans fard ni faux-semblant.

En conservant un "il critique sur l'action municipale, il s'agit de donner à ce journal tout son sens qui est celui d'un instrument d'information et d'animation au service de l'ensemble des citoyens. C'est donc en toute

conscience que votre maire, le responsable de la rédaction et votre municipalité ont choisi de vous apporter une information sans concessions, une information sérieuse, sans se prendre trop au sérieux, et avec un soupçon d'humour car tout va bien mieux avec le sourire, surtout les choses sérieuses !

**A vous de dire** et de faire savoir si cette information vous convient, à vous de réagir si vous le jugez utile à travers ces colonnes en utilisant la tribune libre, à vous de faire vivre GIRO.COM et ainsi toute notre ville.

## CONSEIL MUNICIPAL DU 1er MARS

Initialement programmée le 22 février, la réunion du conseil municipal a été repoussée au 1er mars en raison de l'organisation d'un débat au sujet de la " desserte Sous-Vosgienne " par le conseil général.

Tous les conseillers étaient présents, sauf trois dont un représenté. Rien de très palpitant à l'ordre du jour, mais quelques décisions importantes quand même. Ainsi, à l'unanimité des présents et représentés, le conseil adopte les mesures suivantes :

- **Création** de deux postes d'agent d'entretien.
- **Modification** d'un poste administratif.
- **Demande** de subvention (20% du montant des travaux), au titre de la dotation générale d'équipement des communes, pour la réfection de la toiture de la mairie qui n'a pas subi d'intervention notable depuis sa construction en 1907 (coût prévisionnel de 51 000 €).
- **Garantie** d'un emprunt pour une extension de la maison de retraite Saint-Joseph (aujourd'hui premier employeur de la ville !).
- **Programme** de travaux sous-traités à l'ONF au sein des forêts communales : dégagement, nettoyage, dépressage, entretien des routes et construction de pistes de vidange, etc. pour un montant de 28275 € TTC.

Une discussion plus animée a eu lieu sur deux autres points :

- **tout d'abord** pour la désignation d'un représentant de la commune au sein de l'association " La Caponnière " qui est aujourd'hui l'interlocuteur privilégié du Conseil Général pour tout ce qui concerne l'entretien et l'animation du patrimoine que constituent les fortifications militaires du département, dont bien entendu le fort Dorsner qui appartient à la commune. Au final, après un vote, Jean Lefèvre (10 voix) est retenu comme représentant titulaire et Catherine BOHEME (6 voix) comme suppléante.

- **Ensuite**, au niveau des questions diverses, à propos d'une interrogation de Cyrille COULON en ce qui concerne le passage de la commission de sécurité dans les locaux du centre Socio-culturel. Une discussion générale intervient sur d'éventuelles dispositions à prendre " au cas où ", mais aucune conclusion ne peut être apportée tant que le rapport de la dite commission n'aura pas été rendu. (ce qui a été fait le 11 mars ; voir l'article ci-après). Une information importante est toutefois apportée, à savoir que seule la Communauté de Communes pourrait bénéficier de subventions en cas d'édification d'un nouveau bâtiment, les communes seules n'étant plus éligibles pour ce type de construction.

## QUI ETES VOUS CHRISTIAN CODDET ?

Né à Albertville, en Savoie, je suis une " pièce rapportée " (depuis 1986) dans le paysage communal ; toutefois les charmes du Pays Sous Vosgien puis les vicissitudes de la vie m'ont ancré plus solidement dans cette terre que tous les bulletins de naissance.

Après des études universitaires et le début de mon activité professionnelle dans l'ensei-

gnement supérieur et la recherche à Grenoble, j'ai été attiré en Picardie par la création d'un nouveau type d'université : l'Université de Technologie de Compiègne (UTC), conçu pour travailler en étroite collaboration avec l'industrie.

En 1985, compte tenu de l'expérience acquise, il me fût proposé de participer à la création



Christian CODDET

*" un même problème peut souvent admettre plusieurs solutions ..."*



*"réunissez...  
lâchez...  
touillez...  
vérifiez...  
complétez...  
ajustez...  
faites goûter...  
retouchez...  
préparez...  
portez..."*



d'une antenne de l'UTC à Sevenans, antenne qui est devenue, après bien des péripéties, l'Université de Technologie de Belfort-Montbéliard (UTBM).

**Aujourd'hui**, parmi diverses responsabilités, j'anime un laboratoire de recherche (le LERMPS) qui développe de nouveaux procédés de traitement de surfaces pour les systèmes mécaniques (aéronautique, automobiles, électrotechnique, etc.), ce qui implique de nombreux contacts et déplacements en France et à l'étranger. Cette ouverture est

précieuse dans la mesure où elle permet notamment de relativiser les problèmes et de vérifier, si besoin était, qu'un même problème peut souvent admettre diverses solutions.

**Au niveau de la municipalité**, je suis adjoint au maire, chargé de la communication (dont la première touche visible s'appelle GIRO.COM). Je participe donc naturellement à de nombreuses commissions communales et extra-communales qu'il serait trop long d'énumérer ici.

**Et les loisirs ?** hum ! je suis plutôt un hyperactif tendu qui a beaucoup de mal à abandonner sa tâche. Toutefois, lorsque les circonstances s'y prêtent, j'apprécie le sport, particulièrement le ski et le golf ; j'ai un peu pratiqué la compétition automobile avant que femme et enfants ne s'interposent et je pratique encore l'aviation à Chaux. A la fois par goût et par nécessité, je pratique aussi volontiers le jardinage et le bricolage. Quant à la lecture et au cinéma qui ont occupé mes loisirs d'étudiant, je les réserve maintenant pour une prochaine étape !

#### LA GENESE DE GIRO.COM.

**Certains se demandent** comment est fabriqué un "GIRO.COM". Alors voici la recette : au début de chaque mois, pour préparer les grandes lignes du numéro du mois suivant, vous réunissez la commission communication (qui s'intéresse aussi bien sûr à d'autres dossiers dont on reparlera plus tard !).

**Les grandes lignes** arrêtées (après 2 heures de " mijotage ") vous lâchez vos fins limiers (dommage qu'il n'y ait pas de féminin pour ce mot !) avec pour mission de rapporter le gibier avant le 15 du mois. Ensuite vous touillez le tout pendant un week-end en essayant de le faire entrer dans les 4 pages du journal (format choisi pour atteindre ce qui semble donner le meilleurs compromis contenu/coût).

**Pour cela** il est conseillé de vous faire assister d'un fils (un David-Lucien par exemple) pour la manipulation du logiciel de PAO (Publication Assistée par Ordinateur). Vous vérifiez et complétez si besoin les informations, vous ajustez les paragraphes pour éviter les découpages malencontreux, puis vous

faites goûter l'ébauche à la municipalité restreinte (réunion du maire et des adjoints), l'avant dernier jeudi du mois, afin de voir les premières réactions.

**Vous retouchez** un peu l'assaisonnement si nécessaire et vous préparez l'ensemble pour l'édition durant le week-end suivant. Le lundi, vous portez délicatement chez l'imprimeur (à Champagny) et vous allez reprendre après multiplication (par 1600) le mercredi suivant afin de porter le tout à la poste avant le dernier jeudi du mois.

**Si tout va bien** nos amis les postiers déposent alors (avec d'autres éléments souvent beaucoup plus colorés mais beaucoup moins goûteux) un GIRO-COM tout frais dans chaque boîte aux lettres à partir du lundi suivant (sauf dans celles qui manifestent ouvertement leur allergie à la publicité, car c'est le mode de distribution choisi pour limiter le coût).

**Bien sûr**, comme pour toutes les recettes, il peut y avoir quelquefois des ratés!

#### QUI ETES VOUS MARIE THERESE DEMEUSY ?



Marie Thérèse DEMEUSY

**Je suis née à Giromagny en 1961** et, dès l'obtention d'un BEP agricole au lycée de Valdoie, j'ai commencé ma carrière professionnelle, d'abord au syndicat des eaux puis à la mairie de Giromagny où j'exerce actuellement la fonction d'adjointe territoriale.

**Mes activités à la mairie** sont très diverses, allant de l'organisation des fêtes patriotiques et des élections en passant par l'accueil du public et la gestion des régies et des salles communales. Pendant mes loisirs j'apprécie particulièrement les promenades familiales en forêt.

**NDLR :** Marie-Thérèse avoue aussi pécher quelquefois par gourmandise lorsque la tentation prend la forme du chocolat ; cette affec-

tion semble donc toucher une fraction significative du personnel communal ! affaire à suivre ...

## GIROMALIN

L'union sportive de Champagny projette d'organiser une journée de loisirs au stade de la Bouverie à Champagny avec au programme un vide grenier le matin, un feu de la saint Jean suivi d'un bal le soir et au cours de l'après midi des jeux inter-villages autour d'une piscine installée sur le stade ; sont

recherchés pour ces jeux des équipes de 8 personnes : 4 garçons et 4 filles dont 2 personnes pour les questions culturelles. Les personnes intéressées peuvent contacter, avant le 14 avril, Robert CARITEY, président de l'U.S. Champagny, pour la constitution d'une équipe " Giromagny ".



## LA VIE COMMUNALE

**Le samedi 2 mars**, comme chaque année, l'association des parents d'élèves de l'école maternelle Chantoiseau organisait un carnaval pour les enfants des trois écoles communales, en collaboration avec la mairie et le Centre Socio-Culturel.

**Les enfants**, déguisés de fort belle manière, ont traversé le centre ville en cortège pour arriver aux casernes où sa majesté Carnaval s'est embrasée sous les regards captivés des participants qui purent ensuite déguster à loisir, au centre socio-culturel, les beignets confectionnés par les mamans et le chocolat chaud offert par la municipalité.

**Malgré le temps maussade**, la fête a encore

été cette année un succès, pour la plus grande joie des enfants, comme en témoignaient leurs visages hilares et bariolés .



*"pour la plus grande joie des enfants"*



**Le samedi 13 avril** les pompiers organiseront, comme chaque année, leur loto annuel à la caserne de Giromagny, avec de nombreux lots à la clef.

**Le dimanche 14 avril** aura lieu le traditionnel marché aux puces organisé par l'association Giro- philatélie sur la place des casernes. (inscriptions pour les stands auprès de Jean CLERC, président de l'association, au 03 84 27 18 42).

**Le dimanche 28 avril** sera célébrée la jour-

née nationale du souvenir de la résistance et de la déportation avec un rassemblement à 11H00 au monument aux morts de 39/45.

**L'association " ATELIERS OUVERTS "** organise à travers le département une manifestation artistique les deux premiers week-ends de mai. 25 artistes peintres, sculpteurs, graveurs et photographes ouvriront à cette occasion leur atelier au public. A Giromagny vous pourrez visiter l'ATELIER PHOTO de Marie-Ange RUEZ ( 25 Grande Rue).



## GIROPOTINS

**Peut-être mal informés (?)**, certains (est-il bien utile de citer des noms ?) ont lancé ou propagé des bruits alarmistes dans la presse et à la radio (avec quel dessein?) à propos des locaux du centre socioculturel, locaux qui accueillent nombre d'enfants et d'adultes de Giromagny et des environs pour des activités très variées allant de l'accueil périscolaire au club des C<sup>urs</sup> d'Or.

Ce n'est certainement pas un " scoop " que

d'écrire que les locaux en question ne sont pas de toute première jeunesse et que des aménagements, notamment de sécurité, doivent en permanence être effectués afin de prendre en compte à la fois l'évolution de la notion de confort et celle très rapide des règlements.

**La question des locaux** du CSCHS est une question difficile pour laquelle plusieurs millions d'euros sont en jeu et chacun compren-

*"des bruits alarmistes dans la presse et à la radio"*



**"selon un calendrier fixé par le maire, responsable de l'application des règles de sécurité"**

dra aisément qu'elle ne puisse pas être traitée par des "YAKA". La sécurité est bien sûr un problème grave et doit être retenue comme préoccupation première, mais ceci sans surenchère ni démagogie ou alors il ne faudra pas s'étonner d'avoir à passer à la caisse. Votre municipalité est consciente de ces enjeux et ne mésestime pas la situation. D'ailleurs chacun sait que des travaux sont effectués régulièrement afin de maintenir autant que possible ces locaux dans les normes et dans des conditions d'usage raisonnables.

**Alors pourquoi cette "crise" et pourquoi ne peut-on pas aller plus vite ?**

Une commission de sécurité doit inspecter régulièrement tous les locaux recevant du public et émettre des avis concernant le respect des normes de sécurité en vigueur ; compte tenu de l'évolution régulière de ces normes, il est bien rare qu'aucune demande de mise aux normes ne soit effectuée à chaque passage, et ce même pour les constructions les plus récentes. Ensuite il appartient au propriétaire des locaux d'effectuer les travaux jugés nécessaires selon un calendrier fixé par le maire, responsable de l'application des règles de sécurité. En cas de péril manifeste, ce dernier pourra aller jusqu'à demander une restriction d'utilisation ou une fermeture des locaux.

**En ce qui concerne le CSCHS**, les conclusions de la commission de sécurité ont été rendues en préfecture le 11 mars. Elles font état principalement de la nécessité de séparer le bâtiment du théâtre de celui du centre socioculturel afin qu'aucun bâtiment ne soit soumis aux normes applicables aux locaux susceptibles d'accueillir plus de 400 personnes. D'autres aménagements plus mineurs sont demandés comme le remplacement d'une cloison en bois et la révision des éclairages de sécurité. Par ailleurs, les méthodes de rangement au sein du centre devront aussi être revues afin de se conformer aux normes.

**Il est bien clair** pour votre municipalité qu'il faudra certainement aboutir un jour à la réalisation de nouveaux locaux plus sûrs et plus fonctionnels. Ceci étant, la gestion du centre est à présent du ressort de la Communauté de Communes de la Haute Savoureuse (CCHS) et la question doit donc en priorité être débattue en son sein. Et il n'est pas question par là, comme certains pourraient être tentés de le penser, de "botter en touche" ; non, il suffira pour s'en convaincre de savoir, par exemple, que seule la CCHS pourrait percevoir des subventions (jusqu'à 50%) pour la construction de ces locaux et pas votre commune, ce qui représente une différence qui n'échappera à personne !

#### LA VIE DES COMMISSIONS : LE CADRE DE VIE

La **commission cadre de vie** a poursuivi ses réflexions sur la sécurité de circulation dans la ville, et en particulier celle des piétons. Ces réflexions ont inévitablement conduit à évoquer le comportement des automobilistes, notamment en matière de stationnement, afin d'envisager les aménagements les plus judicieux possibles. C'est ainsi que le retour d'un garde champêtre a été considéré et mis à l'étude (car il est bien connu que ceux qui roulent

trop vite dans la ville et se garent de façon anarchique, ce sont les "autres" !).

**Afin de valider la pertinence** de ses propositions, la commission a ensuite décidé de les présenter à la population par le biais d'un questionnaire que vous avez trouvé en accompagnement de ce numéro de votre journal. Alors un petit effort pour y répondre sera le meilleur des encouragements pour tous les membres de cette dynamique commission !

#### LA VIE SPORTIVE ET CULTURELLE

La Société Bouliste organisera le 21 avril à Giromagny le championnat départemental de pétanque en doublettes.

**NDLR** : Bravo à la société bouliste ! Mais avez-vous remarqué comme ça fait court pour une ville comme Giromagny ? Peut-être est-il bon de rappeler à ce sujet que la rédaction de **GIRO.COM** ne dispose pas d'antennes spé-

ciales et qu'elle ne peut diffuser que les nouvelles qu'on veut bien lui faire parvenir. A bon entendeur ...

**Dernière minute** : Le FC Giro Lepuix organise une opération "vacances foot" pendant les vacances de Pâques pour les garçons et filles de 6 à 11 ans. Stage gratuit. Inscriptions au 03 84 29 55 43 .

#### GIROPRACTIQUE

**Déchetterie mobile** : place des casernes le lundi 6 mai de 12H à 19H.

**Cinéma** : Au théâtre des deux sapins le samedi 13 avril, à 17H30 et 20H30 ; un film de François OZON intitulé "8 femmes" (où l'on apprendra que ça fait au moins une de trop!).

**Elections présidentielles** : le 21 avril et le 5 mai ; bureaux de votes ouverts de 8h00 à

18h00

**Giromagny** :

Gendarmerie : 03 84 29 30 17

Mairie : 03 84 27 14 18

**Services d'urgence** :

Pompiers : 18 ; SAMU : 15

EDF : 03 84 28 33 23 ; GDF : 03 84 28 51 22

Syndicat des eaux : 03 84 29 50 19

Pharmacie : 03 84 29 96 93.



Ont aussi participé à la création de ce numéro : Céline BORDIER, Agnès FREYBURGER, Marie-Noëlle MARLINE.